

OM70-11112017

Distanz-Sensoren

Distance sensors

DéTECTEURS de mesure de distances

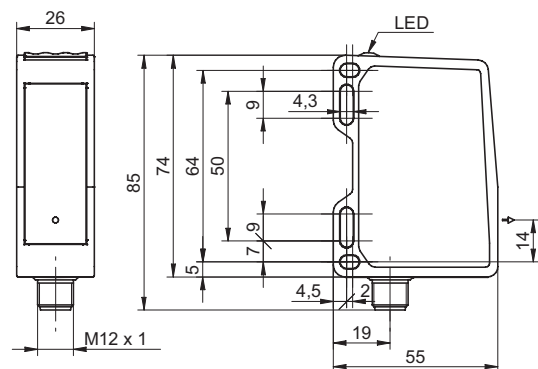


11112017



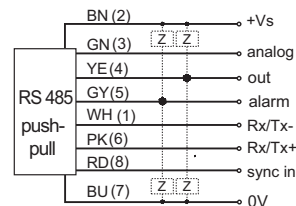
Baumer Electric AG · CH-8501 Frauenfeld
Phone +41 (0)52 728 1122 · Fax +41 (0)52 728 1144

Abmessungen Dimensions Dimensions

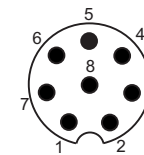


- Alle Maße in mm
- All dimensions in mm
- Toutes les dimensions en mm
- * Senderachse
- * emitter axis
- * axe émetteur

Elektrischer Anschluss Connection diagram Schéma de raccordement



- BN = Braun/brown/brun
- GN = Grün/green/vert
- YE = Gelb/yellow/jaune
- GY = Grau/grey/gris
- WH = Weiss/white/blanc
- PK = Rosa/pink/rose
- RD = Rot/red/rouge
- BU = Blau/blue/bleu



¹⁾ Class 2, UL 1310, see FAQ

- Vor dem Anschliessen des Sensors die Anlage spannungsfrei schalten.
- Disconnect power before connecting the sensor.
- Mettre l'installation hors tension avant le raccordement du détecteur.

Canada
Baumer Inc.
CA-Burlington, ON L7M 4B9
Phone +1 (905) 335-8444

Italy
Baumer Italia S.r.l.
IT-20090 Assago, MI
Phone +39 (0)2 45 70 60 65

China
Baumer (China) Co., Ltd.
CN-201612 Shanghai
Phone +86 (0)21 6768 7095

Singapore
Baumer (Singapore) Pte. Ltd.
SG-339412 Singapore
Phone +65 6396 4131

Denmark
Baumer A/S
DK-8210 Aarhus V
Phone +45 (0)8931 7611

Sweden
Baumer A/S
SE-56133 Huskvarna
Phone +46 (0)36 13 94 30

France
Baumer SAS
FR-74250 Fillinges
Phone +33 (0)450 392 466

Switzerland
Baumer Electric AG
CH-8501 Frauenfeld
Phone +41 (0)52 728 1313

Germany
Baumer GmbH
DE-61169 Friedberg
Phone +49 (0)6031 60 07 0

United Kingdom
Baumer Ltd.
GB-Watchfield, Swindon, SN6 8TZ
Phone +44 (0)1793 783 839

India
Baumer India Private Limited
IN-411038 Pune
Phone +91 20 2528 6833/34

USA
Baumer Ltd.
US-Southington, CT 06489
Phone +1 (1)860 621-2121

Technische Daten

Technical data

Données techniques

Messdistanz Sd	30 ... 70 mm	measuring distance Sd	30 ... 70 mm	Distance de mesure Sd	30 ... 70 mm
Fokusbereich	55 ... 70 mm	focal range	55 ... 70 mm	focal range	55 ... 70 mm
Strahlform	Linie	beam type	line	Forme du faisceau	ligne
Messfrequenz	2500 Hz 2)	measuring frequency	2500 Hz 2)	Fréquence de mesure	2500 Hz 2)
Betriebsspannungsbe- reich +Vs ¹⁾	15 ... 28 VDC	voltage supply range +Vs ¹⁾	15 ... 28 VDC	Plage de tension +Vs ¹⁾	15 ... 28 VDC
Stromaufnahme max. (ohne Last)	75 mA	current consumption max. (no load)	75 mA	Consommation max. (sans charge)	75 mA
verpolungsfest	ja, Vs zu GND	reverse polarity protection	yes, Vs to GND	Protégé contre inversion polarité	oui, Vs vers GND
kurzschlussfest	ja	short circuit protection	yes	Protégé contre courts-circuits	oui
Fremdlichtsicherheit	< 28 kLux	ambient light immunity	< 28 kLux	Insensibilité à la lumière ambiante	< 28 kLux
Arbeitstemperatur	-10 ... +50 °C	operating temperature	-10 ... +50 °C	Température de fonctionnement	-10 ... +50 °C
Schutzart	IP 67	protection class	IP 67	Classe de protection	IP 67

Bedienungsanleitung und Anleitung für Programmierung über RS485 bitte auf www.baumer.com herunterladen
Please download the operating instructions and instructions for programming via RS485 from www.baumer.com
Veuillez télécharger le mode d'emploi et les instructions de programmation via RS485 à partir du site www.baumer.com

Technische Änderungen vorbehalten Technical specifications subject to change Sous réserve de modifications techniques

Allg. Sicherheitsbestimmungen
General safety instructions
Instructions générales de sécurité

**CLASS 1 LASER
PRODUCT**

IEC 60825-1/2014
Complies with 21 CFR 1040.10 and
1040.11 except for conformance with
IEC 60825-1 Ed. 3., as described in
Laser Notice No. 56, dated May 8, 2019

VORSICHT

Laserstrahl nie auf ein Auge richten.
Es empfiehlt sich, den Strahl nicht ins Leere
laufen zu lassen, sondern mit einem matten
Blech oder Gegenstand zu stoppen.

CAUTION

Do not point the laser beam towards
someone's eye. It is recommended to
stop the beam by a mat object or mat
metal sheet.

ATTENTION

Ne dirigez jamais le faisceau vers un oeil.
Il est conseillé de ne pas laisser le faisceau
se propager librement mais de l'arrêter au
moyen d'un objet de surface mate.

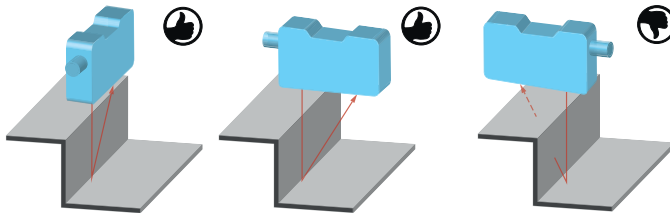
- Aus Lasersicherheitsgründen muss die Spannungsversorgung dieses Sensors abgeschaltet werden, wenn die ganze Anlage oder Maschine abgeschaltet wird.
- Laser regulations require the power of the sensor to be switched off when turning off the whole system this sensor is part of.
- Pour des raisons de sécurité, l'alimentation de ce détecteur laser doit être coupée en cas d'arrêt total du système incorporant ce détecteur.

Erklärungen zu Seite 1
Explanations for page 1
Déclarations à la page 1

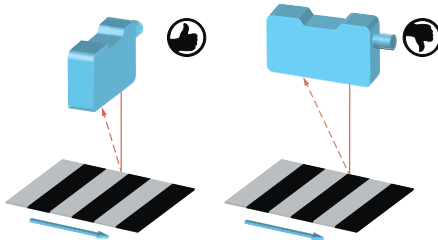
- 1) Netzteil nach UL 1310, Class 2 oder externe Absicherung durch eine UL anerkannte oder gelistete Sicherung mit max. 30VAC/3A oder 24VDC/4A.
Es wird ein 8-poliges, geschirmtes Anschlusskabel (Kabeldose) benötigt.
1) Voltage supply according UL 1310, Class2 or device shall be protected by an external R/C or listed fuse, rated max. 30VAC/3A or 24VDC/4A.
Required is an 8-pin shielded cable (cable box).
- 1) L'alimentation utilisée, couvre la classe 2 selon la norme UL 1310 ou appareil protégé en externe par un circuit R/C ou fusible UL à 30VAC/3A ou 24VDC/4A maximum.
Il s'agit d'un câble 8 broches blindé (décodeur) est nécessaire.
- 2) Messung auf 90% Reflektivität (Weiss) ohne Filterung / Mittelung
2) Measurement on 90% remission (white) without filtering / no averaging
- 2) Mesure sur 90% de rémission (blanc) sans filtrage / pas de moyenne

Montagehinweise
Mounting instructions
Indications de montage

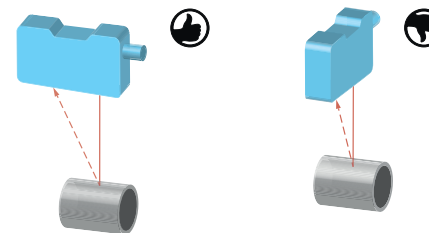
Stufen
Steps
Gradins



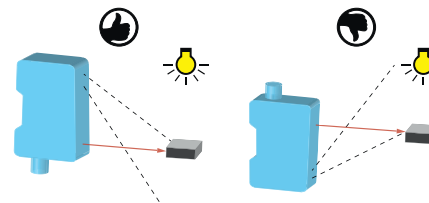
Unterschiedlich reflektierende Oberflächen
Different reflection of surfaces
Surfaces différemment réfléchissantes



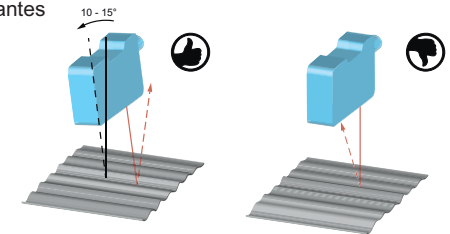
Runde, glänzende Oberflächen
Round glossy surfaces
Surfaces rondes brillantes



Einwirkung Fremdlicht
Effect of ambient light
Influence lumière ambiante



Glänzende Oberflächen
Glossy surfaces
Surfaces brillantes



LIVE MONITOR



PRECISION



Standard
High
Very High
Highest

ANALOG OUT



SCALE OUT

ANALOG OUT

CHARACTERISTIC

DIGITAL OUT



DIGITAL OUT

SWITCH POINT

WINDOW P1

WINDOW P2

OUTPUT LEVEL

HYSTERESIS

SYSTEM

TRIGGER MODE

RS485 BAUD

DIST NEAR

DIST FAR

SET MAX VALUES

Current / Voltage

Pos. slope / Neg. slope

Point / Window

Value in mm

Value in mm

Value in mm

Active high / Active low

Value in mm

Continuous/Single shot

38400

57600

115200

230400

460800

921600

1500000



RS485 ADDR

number

SENSOR INFO

SENSOR TYPE

SERIAL NUM

LANGUAGE

English

Deutsch

Inglese

Français

RESET

Factory Set

SETTINGS

APPLY

Setting 1

Setting 2

Setting 3

STORE

Setting 1

Setting 2

Setting 3



SHOW ACTIVE

Values

SHOW SETTING 1

Values

SHOW SETTING 2

Values

SHOW SETTING 3

Values

Distanz Funktion
Distance function
Fonction de la distance

